opusdei.org

教宗奉献乌克兰和俄 罗斯于圣母无玷圣心

教宗方济各2022年3月25日下午在圣伯多禄大殿主持隆重忏悔及奉献礼仪,将乌克兰和俄罗斯以及全人类奉献于圣母无玷圣心。礼仪中,教宗在圣母像前亲自诵念了奉献祷文。

2022年3月27日

"天主之母及我们的母亲,我们郑重 地将我们自己、教会和全人类,特别 是俄罗斯和乌克兰,托付并奉献给妳 的无玷圣心。请接纳我们这份带着信赖和爱的奉献……请熄灭仇恨,平息报复,教导我们宽恕。"这是教宗方济各3月25日下午5时在圣伯多禄大殿主持隆重忏悔及奉献礼仪,将俄罗斯和乌克兰奉献于圣母无玷圣心奉献祷文中的恳求。在遵守防疫措施的要求下,圣伯多禄大殿内座无虚席,参礼的枢机、主教、司铎、修会会士和平信徒共计约3500位。

整个忏悔及奉献礼仪活动历时近两个小时,礼仪分为三个部分:首先是圣道礼仪,然后是领受修和圣事,最后是特别奉献乌克兰和俄罗斯于圣母无玷圣心礼。教宗在讲道之后,全体参与者共同祈祷,作良心省察。随后是历时一个小时的个人领受修和圣事。在此期间,教宗首先到告解亭办告解,然后为十多位参与礼仪者听了告解神工。在最后的奉献礼仪中,教宗在圣母像前亲自诵念奉献祷文,把乌克兰和俄罗斯奉献于圣母无玷圣心。

教宗在讲道中,深刻省思了圣道礼仪中的福音内容(参阅:路一26-38)。教宗以天使加俾额尔三次对圣母玛利亚的说话为主线,阐明了忏悔、获得宽恕和重新站起来的意涵。教宗重申,上主与我们同在,圣母玛利亚是天主赐给我们的母亲,保护和守护我们。

以下是这篇讲道的全文:

在今天庆典的福音书中,天使加俾额尔三次对圣母玛利亚说话。第一次,在问候她时,说: "万福! 充满恩宠者,上主与你同在"(路一28)。欢喜的理由,喜乐的原因,在这几个字中透露出来: 主与妳同在。弟兄姐妹们,今天你可以听到这句话是向你、向我们每个人说的;你每次接近天主的宽恕时都可以把它当做是对自己说

的,因为在那里主对你说:"我与你同 在。"我们常常认为办告解是指我们低 着头去见天主。但首先不是我们回到 主身边; 是祂来拜访我们, 让我们充 满祂的恩宠,因祂的喜乐而欢喜。办 告解就是把自己重新站起来的喜悦告 诉天父。办告解就是把自己重新站起 来的喜悦告诉天父。在这当中,我们 所经验的核心不是我们的罪: 在这当 中有罪的存在,但不是核心;而是祂 的宽恕: 这才是核心。让我们想象一 下, 如果这圣事的中心是我们的罪, 认为几乎一切都取决于我们, 取决于 我们的悔改, 取决于我们的努力, 取 决于我们的承诺。但并非如此,位于 中心的是祂, 祂释放了我们, 使我们 重新站起来。

我们应让恩宠重回首位,并恳求恩典,明白修和首先不是我们向天主迈出一步,而是祂张开双臂拥抱我们,使我们惊叹,让我们感动。是主耶稣,一如来到纳匝肋玛利亚那里,祂进入我们的家,带给我们从未体验过

的惊奇和喜悦:得宽恕的喜悦。我们要把天主的愿景放在首位:我们要对告解再次产生依恋之情。我们需要它,因为每一次内在的重生,每一次灵性的转折都是从这里开始的,从天主的宽恕开始的。我们不要忽视修和,而要重新认识到它是喜悦的圣事。是的,是喜悦的圣事,在那里,我们倍感羞愧的恶变成了一个机会,让我们体验到天父温暖的怀抱、耶稣甜蜜的治愈力、以及圣神的"母性温柔"。这就是办告解的核心。

那么,亲爱的弟兄姐妹们,我们要前去接受宽恕。你们,实施天主宽恕的弟兄们,你们要对那些前来聆听这一喜悦宣报的人说:喜乐吧,主与你们同在。拜托,不要心硬,不要阻碍,没有不适之处;要向慈悲敞开心门!特别是在听告解时,我们蒙召进入善牧的角色,祂把羊抱在怀里给予爱抚;我们蒙召成为恩宠的管道,把天父的慈悲活水浇灌到干枯的心田。如

果一个司铎没有这种态度,心中没有这些情怀,最好不要去听告解。

天使第二次对玛利亚说话。她因收到 的问候而感到不安,于是天使对她 说: "不要害怕" (第30节)。第一句 话是"上主与你同在",第二句话 是"不要害怕"。在圣经中,当天主 向那些接纳祂的人显现时, 喜欢说这 句话:不要害怕。祂对亚巴郎说过这 话(参见:创十五1),对依撒格 (参见: 创二六24) 、雅各伯(参 见: 创四六3) 等等都说过这话, 乃 至对若瑟 (参见: 创玛—20) 和玛利 亚也重复讨:不要害怕。不要害怕。 透过这种方式,祂向我们传递了一个 清晰而令人欣慰的讯息: 只要我们把 自己的生命向天主敞开, 恐惧就不能 再挟持我们。因为恐惧使我们被绑 架。弟兄姐妹们, 如果你的罪让你害 怕,如果你的过去让你不安,如果你 的伤口没有愈合, 如果你不断的跌倒 让你意志消沉,你似乎失去了希望, 请不要害怕。天主知道你的弱点,祂

比你的错误更强大。天主比我们的罪 更强大,强大得很! 祂只要求你做一 件事:不要把你的弱点、你的苦难留 在你心里; 而把它们带到祂那里, 放 在祂那里,它们就会从失望的理由变 成复活的机遇。不要害怕! 上主询问 我们的罪......。我脑海中出现那个在 沙漠中的隐修士的故事,他把一切给 了天主,全部给了,度一种守斋、忏 悔和祈祷的生活......。上主要求他的 更多。隐修士说: "上主, 我给了祢 一切!""还缺少什么?""把你的 罪给我"。上主如此要求我们。不要 害怕!

圣母玛利亚陪伴着我们: 她把自己的不安交给天主。天使的宣报给了她严重的恐惧理由。天使提出了一件令她不可想象的事, 这超出了她的能力范围, 单凭自己无法处理: 会有太多的困难, 与梅瑟法律、与若瑟、与她家乡的人和本国人民会有问题。

但玛利亚没有提出反对意见。那一句 不要害怕已足够了, 天主的保证已足 够了。她紧紧抓住祂,就像我们今天 晚上要做的那样。因为我们经常做相 反的事情: 从我们的确定性出发, 只 有当我们失去这些确定性时,我们才 去寻求天主。然而,圣母教导我们要 从天主出发,相信其它一切自会加给 我们(参见: 玛六33)。她邀请我们 去找源头,去寻求上主,祂是对抗恐 惧和生活之恶的根本疗法。梵蒂冈这 里有一个告解亭上写着一句格言让人 想到这一点,它这样对天主说:"离开 祢就是堕落,回到祢身边就是重生, 留在祢内就能生存。"(参见圣奥古斯 丁, Soliloquium I, 3) 离开祢就是 堕落, 回到祢身边就是重生, 留在祢 内就能生存。

在这些日子里,死亡的新闻和图像不断传到我们的家庭,炮弹摧毁了我们这么多无助的乌克兰兄弟姐妹的家园。残酷的战争打击了许多人,使每个人都遭受痛苦,使每个人都感到恐

惧和沮丧。我们感到无能和无力。我们需要听到有人说"不要害怕"。但仅靠人的保证是不够的,需要天主的临在,需要天主给予宽恕的确定性,唯有祂能消除恶、化解怨、恢复人心的安宁。让我们回到天主身边,回到祂的宽恕中。

天使第三次说话。现在他对圣母 说:"圣神要临于妳"(路一 35)。"上主与你同在", "不要害 怕",第三句话是"圣神要临于 妳"。这就是天主介入历史的方式: 赋予祂的神。因为在重要的事情上, 靠我们自己的力量是不够的。我们靠 白己不能解决历史的矛盾,也不能解 决我们心中的矛盾。我们需要天主智 慧和温柔的力量,也就是圣神。我们 需要爱的圣神, 祂能化解仇恨, 消除 怨恨, 熄灭贪婪, 将我们从冷漠中唤 醒。那是赐予我们和谐的圣神,因为 祂就是和谐。我们需要天主的爱, 因 为我们的爱是不稳定的及不足的。我 们向上主祈求许多东西, 但我们常常

忘记向祂祈求最重要和祂希望给予我们的,那就是圣神,即爱的力量。如果没有爱,我们将为世界提供什么?有人说,一个没有爱的基督徒就像一根不会缝合的针:它扎人,伤人,但如果它不缝合,不编织,不聚合,它就没有用。我冒昧地说:那就不是基督徒。这就是为什么我们需要从天主的宽恕中汲取爱的力量,汲取降临在玛利亚身上的圣神。

因为,如果我们想让世界改变,我们的心首先必须作出改变。为了做到这一点,今天我们要让圣母妈妈牵着我们的手。让我们看看她的无玷圣心,天主在她心中休憩,这是唯一一颗没有污点的人类之心。她是"满被圣宠者"(第28节),没有罪污:在她身上没有恶的痕迹,因此天主能够通过她开始救恩与和平的崭新历史。在那里,历史已经转向。天主通过叩响玛利亚的心而改变了历史。

今天,我们也因宽恕而重获新生,叩 响那颗心。我愿与全世界的主教和信 众一起,庄严地将我们所经历的一切 带到圣母无玷圣心面前:再次将教会 和全人类奉献给她,并以特别的方式 将乌克兰和俄罗斯人民奉献给她,他 们以孝爱之情尊她为母亲。这不是一 种魔法,不,不是这个;这是一种灵 性举动。这是儿女们完全信赖的举 动, 在这场威胁全世界的残酷的战争 和无意义的战争的磨难中, 他们求助 干母亲,如同儿童那样,每当惊恐 时,他们就去妈妈那里哭泣、寻求保 护。我们也求助于母亲, 把恐惧和痛 苦交托于她的圣心,并把我们自己托 付于她。将友爱与和平的珍宝,把我 们所拥有的一切和我们自己, 交托干 那清澈的、未受污染的心中, 映射着 天主光辉的心中, 因为她是天主赐给 我们的母亲,保护和守护我们。

天使可以把玛利亚口中所发出的最美好的言语转达给天主: "愿照祢的话成就于我罢!" (第38节) 圣母玛利

亚的接受不是被动的或无奈,而是热 切渴望属于天主,因为天主有 "和平 而不是灾祸的计划"(耶二九11)。 这是以最密切的方式参与天主为世界 制定的和平计划。我们把自己献给圣 母玛利亚, 以便讲入这个计划, 把白 己完全置于天主的计划之下。天主之 母在答应之后, 走了漫长的上坡路, 前往山区看望她怀孕的表姐 (参见: 路一39)。她急速去了:我喜欢思索 急速的圣母。总是如此: 她是急速来 帮助我们、守护我们的圣母。愿她今 天牵着我们的手,引领我们沿着崎岖 难行的友爱与对话之路前行, 在和平 的大道上前行。

教宗献乌克兰和俄罗斯于圣母无玷圣心《奉献颂》在四旬期忏悔礼仪中,教宗方济各将把乌克兰和俄罗斯奉献给圣母无玷圣心,为求得和平之恩。圣座公布《奉献颂》全文。

Vatican News

pdf | document generated automatically from https://opusdei.org/ zhs/article/Jiao-Zong-Feng-Xian-Wu-Ke-Lan-He-E-Luo-Si-Yu-Sheng-Mu-Wu-Dian-Sheng-Xin/ (2025年12月18日)